

31983L0478

24.9.1983

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 263/33

**DIREKTIVA SVETA****z dne 19. septembra 1983****o peti spremembi (azbest) Direktive 76/796/EGS o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi nekaterih nevarnih snovi ter pripravkov**

(83/478/EGS)

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti člena 100 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta <sup>(2)</sup>;

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora <sup>(3)</sup>,

ker se lahko pri uporabi azbesta in nekaterih izdelkov, ki vsebujejo azbest, sproščajo za zdravje ljudi škodljiva vlakna in prah, ki lahko povzročijo azbestozo in raka;

ker je preprečevanje najboljši način varovanja zdravja ljudi;

ker je zelo učinkovit način varovanja zdravja ljudi in okolja prepoved uporabe nekaterih vlaken, kakor npr. krokidolita (modri azbest), ki so po nekaterih znanstvenih virih posebno nevarna;

ker za zdaj še ni možno krokidolita povsem prepovedati; ker bi bilo nerazumno predlagati, da je treba vse izdelke, ki ga vsebujejo, umakniti s trga zaradi dejstva, da bi ravnanje s temi izdelki zaradi njihove odstranitve ali uničenja predstavljalo nevarnost za zdravje ljudi, saj bi se pri tem sproščala vlakna;

ker nekaterih izdelkov, ki vsebujejo krokidolit, kakor so npr. tesnila in azbest-cementne cevi ali pretvorniki vrtilnega momenta, v bližnji prihodnosti na ravni Skupnosti ni mogoče

povsem nadomestiti z drugimi izdelki, ki imajo vsaj enakovredne lastnosti;

ker je treba zagotoviti posebno označevanje, ki opozarja na nevarnost pri uporabi izdelkov z azbestnimi vlakni;

ker za označevanje teh izdelkov v nekaterih državah članicah veljajo ureditve, ki se razlikujejo glede pogojev trženja;

ker ta direktiva omejuje dajanje v promet ter uporabo krokidolita in izdelkov, ki vsebujejo krokidolita vlakna;

ker lahko omejitve pri dajanju v promet in uporabi drugih azbestnih vlaken in izdelkov, ki ta vlakna vsebujejo, dodatno izboljšajo varovanje zdravja ljudi; ker so do sprejetja določb Skupnosti o takih omejitvah usklajevalni ukrepi za ta vlakna ali izdelke omejeni na določbe o označevanju;

ker je treba redno preverjati ureditev, predvideno s to direktivo, glede izjem ob upoštevanju tehničnega in znanstvenega napredka ter možnosti za nadomestitev krokidolita z manj nevarnimi snovmi zaradi sprejetja ustreznih sprememb, kjer je potrebno;

ker prepovedi nekaterih azbestnih vlaken in različne določbe o označevanju, ki so jih uvedle nekatere države članice, vplivajo na delovanje skupnega trga; ker je treba zato približati ustrezne zakone in druge predpise držav članic ter ustrezno spremeniti Prilogo k Direktivi 76/769/EGS <sup>(4)</sup>, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 83/264/EGS <sup>(5)</sup>,

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

## Člen 1

Priloga k Direktivi 76/769/EGS postane Priloga I.

## Člen 2

Prilogi I k Direktivi 76/769/EGS se doda naslednja točka 5:

<sup>(1)</sup> UL C 78, 28.3.1980, str. 10.<sup>(2)</sup> UL C 125, 17.5.1982, str. 159.<sup>(3)</sup> UL C 331, 17.12.1980, str. 5.<sup>(4)</sup> UL L 262, 27.9.1976, str. 201.<sup>(5)</sup> UL L 147, 6.6.1983, str. 9.

## „5. Azbestna vlakna

## 5.1 Krokidolit

Št. CAS: 12001-28-4 (\*)

5.1 Dajanje v promet in uporaba teh vlaken in izdelkov, ki jih vsebujejo, sta prepovedana.

Kljub temu lahko vsaka država članica dovoli dajati v promet izdelke, ki vsebujejo ta vlakna, do 30. junija 1988, pod pogojem, da so bili izdelani pred 1. januarjem 1986.

Vsaka država članica prav tako lahko izvzame iz prepovedi uporabe izdelke, ki ta vlakna vsebujejo, če so bili izdelani, dani v promet ali uporabljeni pred 1. januarjem 1986.

Brez poseganja v določbe drugih direktiv Skupnosti lahko države članice iz te prepovedi prav tako izvzamejo spodaj navedene izdelke, vključno z vlakni in polizdelki, ki so potrebni za njihovo izdelavo:

- (a) azbest-cementne cevi;
- (b) proti kislini in vročini odporna tesnila, tesnilke in fleksibilne kompenzatorje;
- (c) pretvornike vrtilnega momenta.

## 5.2 Vsa azbestna vlakna:

krokidolit, št. CAS: 12001-28-4

krizotil, št. CAS: 12001-29-5

amozit, št. CAS: 12172-73-5

antofilit, št. CAS: 77536-67-5

aktinolit, št. CAS: 77536-66-4

tremolit, št. CAS: 77536-68-6

5.2 Brez poseganja v točko 5.1 se lahko dajanje v promet in uporaba izdelkov, ki vsebujejo ta vlakna, dovolita le, če so izdelki opremljeni z oznako v skladu z določbami v Prilogi II.

(\*) Registrska številka Službe za izmenjavo kemijskih izvlečkov.“

## Člen 3

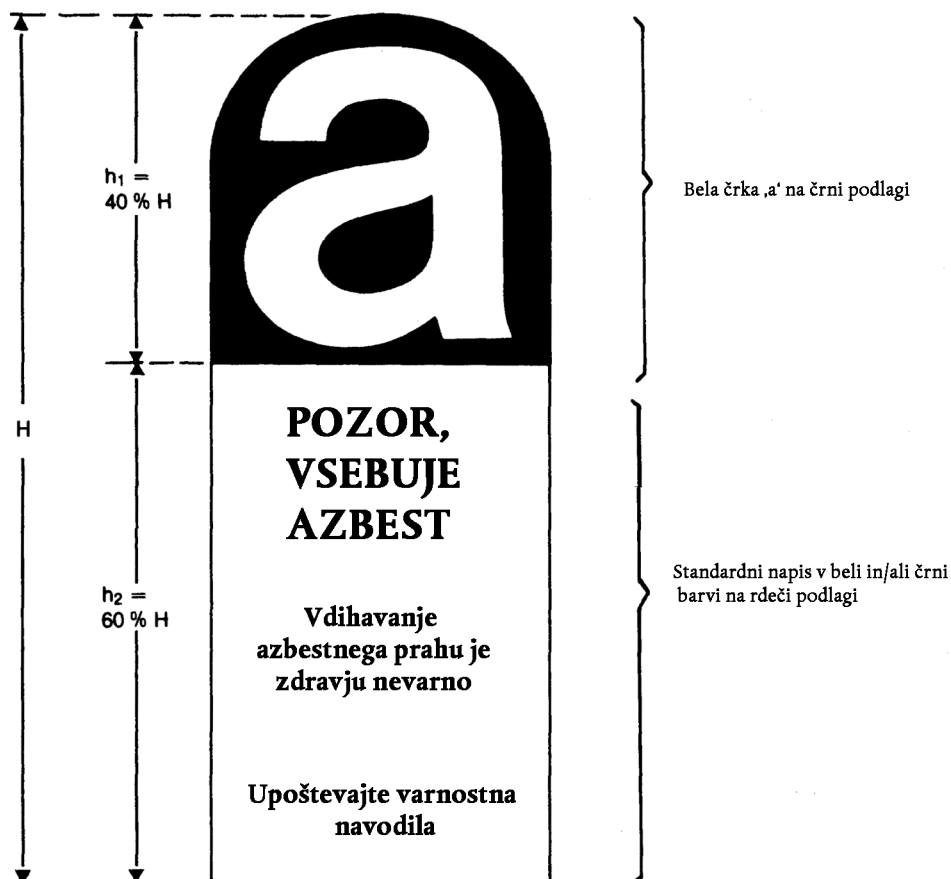
Direktivi 76/769/EGS se doda Priloga II.

## „PRILOGA II

**Posebne določbe za označevanje izdelkov, ki vsebujejo azbest**

1. Vsi izdelki, ki vsebujejo azbest, ali njihova embalaža se opremi z oznako, ki je opredeljena takole:
  - (a) oznaka v skladu z vzorcem v nadaljevanju je visoka najmanj 5 cm (H) in široka najmanj 2,5 cm;
  - (b) sestavljena je iz dveh delov:
    - zgornjega dela ( $h_1 = 40 \% H$ ), v katerem je črka ‚a‘ v beli barvi na črni podlagi,
    - spodnjega dela ( $h_2 = 60 \% H$ ), v katerem je jasno čitljiv standardni napis v beli in/ali črni barvi na rdeči podlagi;
  - (c) če izdelek vsebuje krokidolit, se navedba ‚vsebuje azbest‘, uporabljena v standardnem napisu, n adomesti z navedbo ‚vsebuje krokidolit/modri azbest‘;

Države članice lahko iz določbe prvega pododstavka te direktive izvzamejo izdelke, namenjene za dajanje v promet na njihovem ozemlju. Oznaka teh izdelkov pa mora kljub temu vsebovati napis ‚vsebuje azbest‘.



- (d) če se oznaka natisne neposredno na izdelek, zadošča ena barva, ki je v kontrastu s podlago.
2. Oznaka, navedena v tej prilogi, se uporabi v skladu z naslednjimi pravili:
- na vsaki najmanjši dobavljeni enoti;
  - če ima izdelek sestavne dele na osnovi azbesta, zadošča, da je oznaka navedena le na teh sestavnih delih. Oznaka se lahko odpravi, če majhna velikost ali neprimernost embalaže onemogočata označitev sestavnega dela.
3. Označevanje pakiranih izdelkov, ki vsebujejo azbest
- 3.1 Na jasno čitljivi in trajni oznaki na embalaži pakiranih izdelkov, ki vsebujejo azbest, so navedeni naslednji podatki:
- simbol in ustrezna oznaka nevarnosti v skladu s to prilogo;
  - varnostna navodila, ki jih je treba izbrati v skladu s podatki v tej prilogi, v obsegu, kakor je za nek izdelek primerno.
- Če so na embalaži navedena dodatna varnostna navodila, ta ne smejo zmanjševati pomena informacij, danim v skladu z (a) in (b), ali jim nasprotovati.
- 3.2 Označevanje po 3.1 se opravi z:
- oznako, trdno pritrjeno na embalažo, ali
  - obeskom, trdno privezanim za embalažo, ali
  - neposrednim tiskom na embalažo.

- 3.3 Izdelki, ki vsebujejo azbest in ki so zapakirani samo v ohlapen plastični ovoj ali podobno, se štejejo za pakirane izdelke in se označijo v skladu s 3.2. Če so izdelki vzeti iz takih paketov in dani v promet nezapakirani, mora biti vsaka najmanjša enota označena s podatki v skladu s 3.1.
4. *Označevanje nepakiranih izdelkov, ki vsebujejo azbest*
- Za nepakirane izdelke, ki vsebujejo azbest, se označevanje v skladu s 3.1 opravi z:
- oznako, trdno pritrjeno na izdelek, ki vsebuje azbest,
  - obeskom, trdno privezanim za tak izdelek,
  - neposrednim tiskom na izdelek,
- ali če zgoraj navedeno ni izvedljivo, kakor na primer pri majhni velikosti izdelka, neprimernih lastnosti izdelka ali nekaterih tehničnih težavah, s priložitvijo listka z oznakami v skladu s 3.1.
5. Ne glede na določbe Skupnosti o varnosti in higieni pri delu morajo oznake, pritrjene na izdelek, ki se lahko v okviru svoje uporabe predela ali obdela naprej, spremljati ustrezna varnostna navodila za takšno predelavo ali obdelavo, zlasti pa naslednje:
- uporabljajte, če je le mogoče, na prostem ali v dobro prezračenem prostoru,
  - uporabljajte, če je le mogoče, ročno orodje ali orodje z nizkimi hitrostmi, po potrebi opremljeno z ustrežno napravo za odsesavanje prahu. Če se uporabijo orodja visoke hitrosti, morajo biti ta vedno opremljena s takšno napravo,
  - pred rezanjem ali vrtnanjem navlažite, če je le mogoče,
  - navlažite prah in ga dajte v dobro zaprto posodo ter varno odstranite.
6. Označevanje izdelkov, namenjenih uporabi v gospodinjstvu, ki niso zajeti v točki 5, in ki bodo verjetno med uporabo sproščali azbestna vlakna, mora, če je potrebno, vsebovati naslednje varnostno navodilo: „Pri obrabi zamenjajte“.
7. Države članice lahko za izdelke, ki se dajejo v promet in ki vsebujejo azbest, na svojem ozemlju predpišejo uporabo svojega uradnega jezika ali jezikov za označevanje.“

#### Člen 4

1. Države članice sprejmejo predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, v 30 mesecih po njeni notifikaciji <sup>(1)</sup>. O tem takoj obvestijo Komisijo.
2. Države članice sporočijo Komisiji besedila predpisov nacionalne zakonodaje, sprejete na področju, ki ga ureja ta direktiva.

#### Člen 5

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 19. septembra 1983

Za Svet  
Predsednik  
G. VARFIS

---

<sup>(1)</sup> O tej direktivi so se obvestile države članice 21. septembra 1983.